

Schwalbacher Woche

14-tägig erscheinende unabhängige
Lokalzeitung für Schwalbach am Taunus.

Auflage: 8.500 Exemplare

Herausgegeben vom Hochtaunus Verlag GmbH · Vorstadt 20 · 61440 Oberursel · Telefon 0 61 71 / 62 88 - 0 · Telefax 0 61 71 / 62 88 - 19

28. Jahrgang

Donnerstag, 16. März 2023

Kalenderwoche 11

Schwalbacher
Woche
unter
taunus-nachrichten.de
... und zusätzliche
Artikel im
Internet



Beim diesjährigen „sauberhaften Stadtputztag“ haben viele Schwalbacher, darunter zahlreiche Kinder und Jugendliche, mitgeholfen und mehr als fünf Kubikmeter Müll gesammelt.
Foto: Stadt Schwalbach

Mehr als 120 Helfer beim Stadtputztag

Schwalbach (sbw). Mehr als 120 Schwalbacher, darunter viele Kinder und Jugendliche, beteiligten sich beim diesjährigen „sauberhaften Stadtputztag“. Morgens um 9.30 Uhr fanden sich an den Treffpunkten zahlreiche Familien, Paare und einzelne Engagierte ein, um Schwalbach wieder ein Stück sauberer zu machen.

In bereits guter Tradition waren auch der Marokkanische und der Türkische Kulturverein sowie die Boulespieler vom Europapark wieder dabei. Ebenfalls ließen es sich mehrere Mitglieder der Stadtverordnetenversammlung und des Magistrats, die sich übers ganze Jahr für die Geschicke der Stadt einsetzen, nicht nehmen, beim Stadtputz mit Hand anzulegen. Bürgermeister Alexander Immisch und Erster Stadtrat Thomas Milkowitsch zeigten sich begeistert über die zahlreiche Teilnahme. Von zehn Treffpunkten im Stadtgebiet aus ging es los, und unterschiedliche „Putzrouten“ wurden von Abfall, den andere achtlos

weggeworfen hatten, befreit. Mehr als fünf Kubikmeter Müll, von Einwegverpackungen bis hin zu Autoreifen und Paletten, landeten schließlich im Container, den der Bauhof jedes Jahr extra für den Stadtputztag aufstellt.

Zigarettenstummel stören

Auf besonderes Unverständnis stießen die unzähligen Zigarettenstummel, die den Boden an manchen Orten regelrecht übersäen und deren Giftstoffe das Grundwasser belasten. „Bei 300 habe ich aufgehört mitzuzählen“, berichtete eine Stadtputzerin. Zum Abschluss traf sich die bunte Schar der Aktiven auf dem

städtischen Bauhof. Dessen Mitarbeiter, die sich tagtäglich um Sauberkeit in der Stadt bemühen, bedankten sich mit Grillwürstchen, Kartoffelsuppe und Getränken für die bürgerschaftliche Unterstützung von Jung und Alt. Nach abschließenden Dankesworten des Bürgermeisters und dem obligatorischen Gruppenfoto endete der Stadtputztag 2023 mit einem allseitigen herzlichen Applaus.

! „Dreckecken“ im Stadtgebiet können übrigens jederzeit unter Telefon 06196-804190, über die kostenlose Mängelmelder-App oder auf der städtischen Homepage unter www.schwalbach.de gemeldet werden.

Anmeldung für das Altstadtfest

Schwalbach (sbw). Geplant ist das Altstadtfest für Freitag, 16. Juni, von 19 bis 24 Uhr und Samstag, 17. Juni, von 15 bis 24 Uhr. Schwalbacher Vereine und Institutionen haben ab sofort bis einschließlich Freitag, 5.

Mai, die Möglichkeit, sich anzumelden. Für nähere Informationen stehen die Mitarbeiterinnen des Kulturkreises unter Telefon 06196-81959 oder per E-Mail an kulturkreis@schwalbach.de gerne zur Verfügung.



www.metzgerei.de

VOLVO

Bei uns stehen Sie im Mittelpunkt.

Entdecken Sie innovative Sicherheitssysteme serienmäßig. Jetzt Probefahrt vereinbaren.



 Hahnstraße 45
60528 Frankfurt

Emil Frey - Hessengarage GmbH
Tel. (069) 39 00 05-201
www.volvofrankfurt.de

Dabei sein oder „außen vor“?
Eine Sache guten Hörens und Verstehens.



Je mehr Stimmen wir gleichzeitig hören, desto schwerer wird das Verstehen. Eine rechtzeitig eingesetzte Hörhilfe beugt dem „Verlernen“ des Verstehens vor.

Willkommen zu Beratung & Gratis-Hörtest

HÖRSYSTEME

stoffers

Am Bahnhof 5, 65812 Bad Soden ☎ 06196 283 64
Hauptstraße 17, 61462 Königstein ☎ 06174 252 82
Langgasse 3, 65719 Hofheim ☎ 06192 8 07 79 00
www.hoerakustik-stoffers.de info@hoerakustik-stoffers.de

26 Jahre
1997 - 2023



Eine nahezu unsichtbare Lösung.
Einfach einsetzen und los geht's.
Steuerbar per Smartphone.

Jetzt kostenfrei testen!

Die Natur als Vorbild.

Die neuen Signia Silk Hörgeräte sind 20 % kleiner als der bereits winzige Vorgänger und damit von außen praktisch unsichtbar.

Durch die innovativen Silikon Click Sleeves können sie sofort getragen werden.

Die neue X-Technologie ermöglicht ein äußerst natürliches Hörerlebnis. Im Fokus steht was wichtig ist, wie z.B. der Gesprächspartner in Gesellschaft.

signia
Life sounds brilliant.



Rufen Sie an und vereinbaren einen Termin.

Die Teilnahme ist kostenfrei und ohne Verpflichtung.

Auge & Ohr
Hörsysteme

Inh. Ekkhard Fritz
Berliner Platz 2
61476 Kronberg
Tel.: 0 61 73 - 99 77 301
Fax: 0 61 73 - 99 77 304

akustik@augeundohr.com

VERANSTALTUNGEN Eschborn

Ausstellungen

„Kunst aus Kinderhand“, ausgewählte Bilder aus dem Kunstunterricht der Westerbach-Schule, Museum Eschborn, Eschenplatz, Öffnungszeiten des Museums: Mittwoch und Samstag 15-18 Uhr, Sonntag 14-18 Uhr und nach Vereinbarung, (bis 16. April) **Fotoausstellung „Foam Talent“**, Arbeiten von 20 internationalen Nachwuchskünstlern werden präsentiert, die mit dem Medium Fotografie arbeiten und für das Förderprogramm des Fotografiemuseums „Amsterdam Foam“ ausgewählt wurden. Die Ausstellung kann nach Voranmeldung im Rahmen von Führungen besichtigt werden, (bis 14. Mai)

Veranstaltungen

Freitag, 17. März

Kino, „Hive“, Regie: Blerta Basholli, Eschborn K, Jahnstraße 3, 20.15 Uhr

Sonntag, 19. März

St. Nikolauskonzert „Audi Chorum Organicum“, Chor- und Orgelwerke zur Passion mit dem „Collegium Vocale“ Bad Homburg, Förderverein katholische Pfarrkirche St. Nikolaus, in der Kirche, Metzengasse 6, 17 Uhr

Swingin' Sunday Tea Dance im K, Eschborn K, Jahnstraße 3, 14.30-19 Uhr

Sonntag, 21. März

Jahreshauptversammlung Vereinsring Eschborn, Rathaus (Stadtverordnetenversammlungssaal), Rathausplatz 36, 20 Uhr

Freitag, 24. März

Kabarett, „Deutschland sucht den Supermieter“, die Qual kommt mit der Wahl, Kabarett-Theater „Die Distel“, Stadt Eschborn mit Eschborn K, Stadthalle Eschborn, Rathausplatz 36, 20.15 Uhr

Kino, „Dem Leben auf der Spur“, Regie: Elfar Adalsteins, Eschborn K, Jahnstraße 3, 20.15 Uhr

Samstag, 25. März

Song Slam, ein spannender und hochkarätiger Wettbewerb für Solomusiker und Duos, mit Dirk Hülstrunk und dem „Song Slam Frankfurt“, Eschborn K, Jahnstraße 3, 20.15 Uhr

Lesung im „7. Himmel“

Eschborn (ew). Die „Schule der magischen Tiere“ ist eine beliebte Kinderbuchserie für Mädchen und Jungen. Der 13. Band ist schon im Buchladen „7. Himmel“, Langer Weg 4, eingetroffen. Am Dienstag, 28. März, von 16 bis 17 Uhr möchte der Buchladen das Buch „Bravo, bravissimo“ mit einer kleinen Lesung präsentieren. Auch wer das Buch schon gelesen hat, kann dann sicher im anschließenden Quiz alle Fragen zu den bisherigen Geschichten beantworten. Diejenigen, die die Serie nicht kennen, erfahren somit einiges Interessante und haben dann vielleicht Lust selbst einmal zu lesen, wie es auf dieser Schule so zugeht. Es gibt aber noch viele andere schöne Bücher, die sich mit außergewöhnlichen Eigenschaften von Menschen oder Tieren beschäftigen. Zum guten Schluss stellt der „7. Himmel“ daher den ersten Band einer dieser spannenden Serien vor. Empfohlen wird die Lesung für Kinder von acht bis zehn Jahren. Der Eintritt ist frei. Es wird um Anmeldung persönlich, unter Telefon 06173-326924 oder per E-Mail an bestellung@7himmel.info gebeten.

Musik für viele „Saiten“

Eschborn (ew). Die Musikschule Taunus lädt am Samstag, 18. März, zum Abschlusskonzert des 6. Gitarrentags in die Stadthalle Eschborn ein. Über 50 Schüler präsentieren in verschiedenen Ensembles einen abwechslungsreichen Mix bekannter Melodien aus Klassik, Jazz, Rock, Pop und Film. Neben den akustischen Gitarren werden auch E-Gitarren zu hören sein. Beginn des Konzerts ist 17 Uhr. Der Eintritt ist frei.

Sonntag, 26. März

Konzert, „Im Rausch der Zeitenwende“, Klaviertrio Würzburg, Stadt Eschborn, 19 Uhr, um 18 Uhr findet eine einstündige Einführung zu dem Konzert statt, Stadthalle Eschborn, Rathausplatz 36 **Live & Jam**, Opener: „The Chris Zimmer 4“, Chris Zimmer (Flöte, Saxofon), Ulf Kleiner (Piano), Matthias Krüger (Bass), David Meisenzahl (Schlagzeug), Eschborn K, Jahnstraße 3, 20.15 Uhr

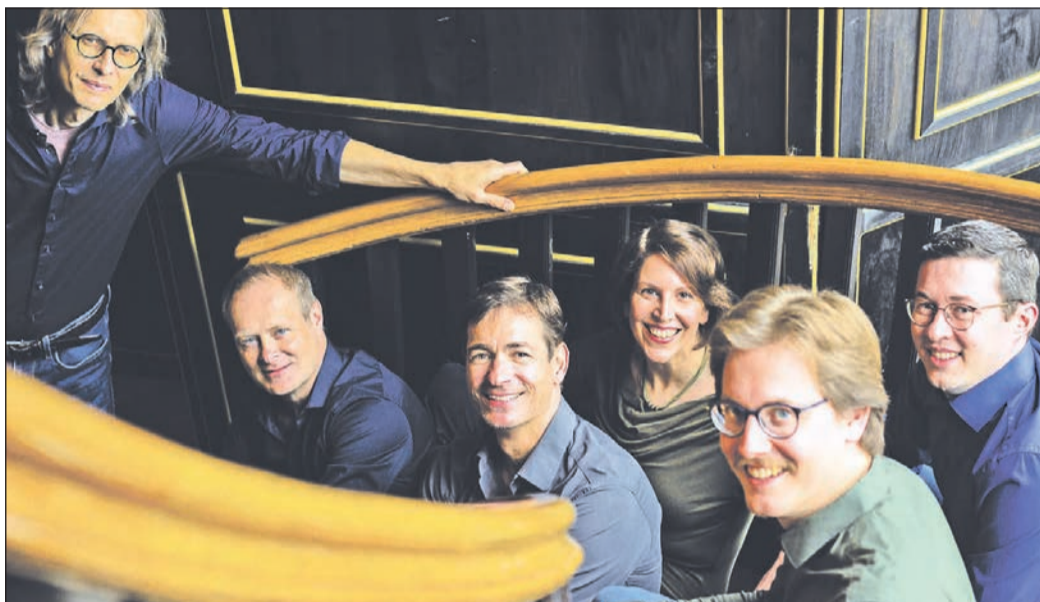
Dienstag, 28. März

Vorlesestunde, hinterher wird gebastelt oder gemalt, für Kinder von vier bis sechs Jahren, Stadtbücherei, Rathausplatz 36, 16-16.45 Uhr

Donnerstag, 30. März

Klima-Talk und Podiumsdiskussion mit Spiegel-Bestseller-Autor Jan Hegenberg: „Ist das Klima noch zu retten?“, „Positive Energie für Eschborn: Ein Klima-Abend für alle“ ist eine Veranstaltung im Rahmen der Positive-Energie-Wochen des Landes Hessen, Rathaus, Großer Saal (Stadtverordnetenversammlungssaal), Rathausplatz 36, 17.30-21 Uhr **Konzert**, „Singer Pur – Fields of Gold“ im Rahmen „Andere Töne“, Stadt Eschborn, Bürgerzentrum Niederhöchstadt, Montgeronplatz 1, 19 Uhr

„Singer Pur“ spielen „Fields of Gold“



Am Donnerstag, 30. März, um 19 Uhr geben „Singer Pur“ im Bürgerzentrum Niederhöchstadt ein Konzert mit dem Titel „Fields of Gold – Mit Sting quer durch die Vokalmusik“. Es ist die letzte Veranstaltung in der Eschborner Reihe „Andere Töne“. Der Sänger, Komponist, Dichter und Gitarrist Gordon Sumner, der unter dem Namen „Sting“ berühmt wurde, ist eine der herausragenden Musikergestalten der letzten 40 Jahre. Er findet weltweit begeisterte Zustimmung quer durch die Gesellschaft, generationsübergreifend, und besonders auch bei Musikern unterschiedlichster Couleur. So ist auch „Singer Pur“ in den Sog dieser Lieder mit ihren intelligenten, poetisch berührenden Texten geraten. Das Programm verbindet Stings Lieder mit thematisch verwandten, aber stilistisch unterschiedlichsten Stücken quer durch die Vokalmusik. Vielseitig und bildreich ist Stings Schaffen, sodass es zahlreiche Assoziationen zu anderen Werken hervorruft. Eine umfassende Hommage an einen großen Musiker dieser Zeit! Die Karten kosten 15 Euro inklusive aller Gebühren und können über das Buchungsportal im Internet unter www.frankfurtticket.de erworben werden. Nach Bestellung unter Telefon 06196-490180 können ebenfalls Karten reserviert und mittwochs von 10 bis 12 Uhr im Kulturreferat Eschborn, Kurt-Schumacher-Straße 12, abgeholt werden. Foto: Asier Ruiz

VERANSTALTUNGEN Schwalbach

Veranstaltungen

Freitag, 17. März

Kino, Filme aus aller Welt: „Shoplifters“, Japan 2018, Regie: Hirokazu Koreeda, DAGS im Kulturkreis, Bürgerhaus Schwalbach, Raum 1, Marktplatz 1-2, 19-21 Uhr

Dienstag, 21. März

Kurzvortrag von Monika Finkbeiner-Stein und Gespräch, „Wie können sich Frauen besser Gehör verschaffen?“, Fraueninitiative Schwalbach, „Frauentreff“, Marktplatz 1-2, 18 Uhr

Mittwoch, 22. März

Vorlesestunde, „Der kleine Wassermann – Frühling im Mühlenweiher“, für Kinder von vier bis sieben Jahren, im Anschluss wird gemalt oder gebastelt, Stadtbücherei, Marktplatz 15, 15.15 Uhr

Donnerstag, 23. März

Kammerkonzert der Friedrich-Ebert-Schule in Kooperation mit der Musikschule Taunus, Aula der Friedrich-Ebert-Schule, Westring 1, 18.30 Uhr

Freitag, 24. März

Suppenfreitag im „Frauentreff“, Frauen Initiative Schwalbach, „Frauentreff“, Marktplatz 1-2, 12-13 Uhr

Montag, 27. März

Literatordiskussion zum Thema „Inflation“, Arbeitskreis „Lesen“ im Kulturkreis, Bürgerhaus Schwalbach, Raum 6, Marktplatz 1-2, 19-21 Uhr

Mittwoch, 29. März

Vorlesestunde, „Prinzessin auf der Erbse“, für Kinder von vier bis sieben Jahren, im Anschluss wird gemalt oder gebastelt, Stadtbücherei, Marktplatz 15, 15.15 Uhr

Donnerstag, 30. März

Lesung, „Hessische Dichter I“, Anneliese Fleischmann-Stroh wird dem Publikum mit viel Esprit berühmte hessische Literaten näherbringen, Frauen Initiative Schwalbach, „Frauentreff“, Marktplatz 1-2, 19.30 Uhr **Autorenlesung** von Lutz Ullrich mit musikalischer Begleitung durch Michaela Bender, „Mord an der Alten Oper“, Stadtbücherei mit dem Kulturkreis, Stadtbücherei, Marktplatz 15, 19-21 Uhr

FÜR DEN NOTFALL

Apothekendienst

Der Apotheken-Notdienst beginnt um 8.30 Uhr für 24 Stunden. Von 20 bis 6 Uhr, an Sonn- und Feiertagen ganztägig, wird eine gesetzliche Notdienstgebühr von 2,50 Euro erhoben. Die aktuelle Notdienst-Apotheke ist zu erfahren über Telefon 0800-0022833 (Festnetz/ kostenlos) und Telefon 22833 ohne Vorwahl (für Handys in allen Funknetzen). Der Anruf kostet 69 Cent pro Minute. Im Internet ist die Suche unter www.aponet.de möglich.

Freitag, 17. März

Kreuz Apotheke, Kriftel, Frankfurter Straße 14, Tel. 06192-42100 **Marien Apotheke**, Königstein, Hauptstraße 11-13, Tel. 06174-21597

Samstag, 18. März

Kur Apotheke, Kronberg, Frankfurter Str. 15, Tel. 06173-940980 **Stein'sche Apotheke**, Hofheim, Wilhelmstraße 2, Tel. 06192-6221

Sonntag, 19. März

St. Barbara Apotheke, Sulzbach, Hauptstraße 50, Tel. 06196-71891 **Vitus Apotheke**, Kriftel, Frankfurter Straße 32, Tel. 06192-911091

Montag, 20. März

Bahnhof Apotheke, Eschborn, Berliner Straße 31-35, Tel. 06196-42277 **Hornauer Apotheke**, Kellheim, Hornauer Straße 85, Tel. 06195-61065

Dienstag, 21. März

Easy Apotheke Krifteler Markt, Kriftel, Kapellenstraße 48 A, Tel. 06192-206710 **Rathaus Apotheke**, Eppstein, Alte Schulstraße 2, Tel. 06198-7535

Mittwoch, 22. März

Grüne Apotheke, Kellheim, Am Marktplatz 5, Tel. 06195-673760 **Park Apotheke**, Kronberg, Hainstraße 2, Tel. 06173-79021 **Apotheke im Globus**, Eschborn, Ginnheimer Str. 18, Tel. 06196-7762770

Donnerstag, 23. März

Rats Apotheke, Eschborn, Rathausplatz 16, Tel. 06196-42131 **Löwen Apotheke**, Kellheim, Kellheimer Straße 10, Tel. 06195-61586

Freitag, 24. März

Dreilinden Apotheke, Bad Soden, Hauptstraße 19, Tel. 06196-22937 **Stadt Apotheke**, Hattersheim, Hauptstraße 24, Tel. 06190-3651

Samstag, 25. März

Schwanen Apotheke, Hofheim, Alte Bleiche 4, Tel. 06192-901307 **Thermen Apotheke**, Bad Soden, Am Bahnhof 7, Tel. 06196-22986

Sonntag, 26. März

Alte Apotheke, Königstein, Limburger Straße 1a, Tel. 06174-21264 **Sonnenschein Apotheke**, Liederbach, Eichkopffallee 55a, Tel. 06196-764310

Montag, 27. März

Brunnen Apotheke, Bad Soden, Professor-Much-Straße 2, Tel. 06196-7640670 **Goldbach Apotheke**, Eppstein, Hauptstraße 67, Tel. 06198-9628

Dienstag, 28. März

Apotheke am Westerbach, Kronberg, Westerbachstraße 23, Tel. 06173-2025 **Sonnen Apotheke**, Kellheim, Am Kirchplatz 1, Tel. 06195-2266

Mittwoch, 29. März

Apotheke im Chinon-Center, Hofheim, Chinonplatz 6-12, Tel. 06192-2963373 **Schloss Apotheke**, Kronberg, Friedrichstraße 69, Tel. 06173-5119

Donnerstag, 30. März

Lorsbacher Apotheke, Hofheim, Hofheimer Straße 5, Tel. 06192-26326 **Quellen Apotheke**, Bad Soden, Zum Quellenpark 45, Tel. 06196-21311

Bundesweiter Ärztlicher Bereitschaftsdienst in Hessen rund um die Uhr **116117**

ÄBD Main-Taunus im Krankenhaus Bad Soden

Kronberger Str. 36, 65812 Bad Soden Taunus, Telefon 06196-656 montags, dienstags, donnerstags 19 bis 24 Uhr mittwochs, freitags 14 bis 24 Uhr samstags, sonntags und feiertags 8 bis 24 Uhr

Kinder- und Jugend-ÄBD Frankfurt im Universitätsklinikum Frankfurt

Theodor-Stern-Kai 7, 60596 Frankfurt am Main **Kinder- und Jugend-ÄBD Frankfurt-West/Main-Taunus im Klinikum Frankfurt Höchst** Gotenstraße 6-8, 65929 Frankfurt am Main, Telefon 069-31060 mittwochs, freitags 16 bis 20 Uhr samstags, sonntags 9 bis 20 Uhr feiertags und an Brückentagen 9 bis 20 Uhr

Besuchen Sie auch
unser neues
Online-Portal

www.Taunus-Nachrichten.de

Konzert mit dem Klaviertrio Würzburg



Das Klaviertrio Würzburg gibt am Sonntag, 26. März, um 19 Uhr ein Konzert in der Eschborner Stadthalle. Das Publikum darf sich freuen auf einen wundervollen Konzertabend mit Werken von drei starken Frauen: Amanda Maier Röntgen, Clara Schumann und Fanny Mendelssohn Hensel. Ein Genuss, der die Sinne verzaubert. In mittlerweile mehr als 20 Jahren haben die Schwestern Karla-Maria Cording (Klavier) und Katharina Cording (Violine) sowie der Cellist Peer-Christoph Pulc das Klaviertrio Würzburg zu einem phosphoreszierenden Klangkörper geschliffen, welcher auf drei tragenden Säulen fußt: Einigkeit, Beweglichkeit, Hingabe. Alle drei leben, lehren und wirken in Würzburg. Hierin liegt das größte Alleinstellungsmerkmal des Trios: Die drei Ausnahmemusiker musizieren gemeinsam und treffen nicht nur anlässlich ihrer Konzerte aufeinander, sondern verfeinern und vertiefen das gemeinsame Spiel rund 200 Tage im Jahr. Die Karten kosten 15 Euro inklusive aller Gebühren und können im Internet unter www.frankfurtticket.de erworben werden. Nach einer Bestellung unter Telefon 06196-490180 können ebenfalls Karten reserviert und mittwochs von 10 bis 12 Uhr im Kulturreferat, Kurt-Schumacher-Straße 12, abgeholt werden. Foto: Klaviertrio Würzburg

Filme aus aller Welt: „Shoplifters“



Am Freitag, 17. März, geht die Reihe „Filme aus aller Welt“ mit „Shoplifters“, Japan 2018, 122 Minuten, Regie: Hirokazu Koreeda, weiter. Beginn ist um 19 Uhr im Raum 1 im Bürgerhaus Schwalbach, Marktplatz 1-2. Zum Inhalt: Eine japanische Familie, die aus Kleinkriminellen besteht, nimmt ein Kind bei sich auf, das sie auf der Straße gefunden hat. Der Eintritt beträgt fünf Euro, für Schüler und Studenten zahlen 2,50 Euro. Die Tickets gibt es beim Kulturkreis und an der Abendkasse. Veranstalter ist die Deutsch-Ausländische Gemeinschaft im Kulturkreis. Foto: Leonine Studios

BELDA

— JUWELIER —

GOLDANKAUF



- Goldankauf zu Höchstpreisen
- sofort Bargeldauszahlung
- 100% zufriedene Kunden
- Goldschmuck, Altgold, Bruchgold, Barren, Münzen, Zahngold und Erbschaften

Ihr Fachmann für Trauringe & Goldankauf

BELDA – JUWELIER
Tel. 06196 - 52 41 614 · Kurt-Schumacher Strasse 12 · 65760 Eschborn · gegenüber des Rathauses

Brut- und Setzzeit beginnt

Eschborn (ew). Die ersten Frühlingsblüten sind zu sehen und die Zugvögel kommen bereits aus ihren Überwinterungsgebieten zurück. In der nächsten Zeit besetzen diese Vögel wieder ihre Reviere und beginnen mit der Brut. Auch Rehwild und Feldhasen bringen ihren Nachwuchs zur Welt, der zunächst ungeschützt den Gefahren der Umwelt ausgesetzt ist. Daher bittet die Gröndezernentin und Erste Stadträtin Bärbel Grade alle Hundehalter, während der Brut- und Setzzeiten ihre vierbeinigen Freunde grundsätzlich an die Leine zu nehmen. Immer wieder stören, beunruhigen oder verletzen freilaufende Hunde brütende Vögel und trächtige Tiere oder die schon geborenen Jungtiere. Zum Teil werden Tiere auch getötet. Insbesondere der Feldhase ist

vom Aussterben bedroht und steht schon seit Jahren auf der „roten Liste“, ebenso gefährdet sind bestandsbedrohte Vogelarten. Die Brut- und Setzzeiten dauern grundsätzlich vom 1. März bis 15. Juli. In dieser Zeit gilt an allen Feldern, Wäldern und Grünflächen, sowohl inner- als auch außerorts eine besondere Aufsichtspflicht für Hunde. Ausnahmen für den Leinenzwang gelten für die rechtmäßige Jagdausübung, den Rettungseinsatz, die Landespolizei, die Bundespolizei und den Zoll. „Auch außerhalb der Brut- und Setzzeiten sind Hunde so zu führen, dass eine Gefährdung durch sie ausgeschlossen ist. Von Kinderspielplätzen sind sie immer fernzuhalten. Dorthin sollten Hunde grundsätzlich nicht geführt werden“, betont Erste Stadträtin Grade.



So geht Ausbildung bei uns.

Ob im Campus, im Nachwuchsleistungszentrum oder in einer unserer modernen Filialen – auf dich warten spannende Aufgaben und viel Spaß im Team.

Komm' zur Ausbildungstour Oberursel am 24. März 2023!

www.taunussparkasse.de/karriere



Taunus Sparkasse

Versorgungsamt

Eschborn (ew). Am Dienstag, 21. März, findet im Rathaus eine Sprechstunde des Hessischen Amtes für Versorgung und Soziales statt. Alle Fragen rund um Themen wie Schwerbehindertenausweise und Parkerleichterungen beantwortet ein Sachverständiger von 9 bis 11 Uhr. Die Zimmernummer ist an der Zentrale zu erfragen. Anmeldung unter Telefon 0611-71574124 oder -71574213 oder per E-Mail an poststelle@havs-wie.hessen.de. Dabei kann geklärt werden, welche Unterlagen mitzubringen sind. Der Besuch der Sprechstunde ist nur mit Maske möglich.

17 Jahre Buchladen

Eschborn (ew). Am Freitag, 17. März, feiert der Buchladen „7. Himmel“ der Andreasingemeinde am Montgeronplatz von 10 bis 13 und 15 bis 18.30 Uhr seinen 17. Geburtstag mit Kaffee, Tee und Keksen.

BettenZellekens
DIE NUMMER 1 IN FRANKFURT

TOTALAUSVERKAUF WEGEN UMBAU

CITYHAUS · SANDGASSE 6

Wir wollen loslegen in der Sandgasse 6. Vorher muss vieles raus – jetzt kommen die Hammerschnäppchen!

JETZT BIS ZU
-54%

850 m² werden geräumt

Betten-Zellekens GmbH · 60314 Frankfurt

Totalausverkauf nur Filiale Cityhaus · Sandgasse 6
Mo. – Fr. 10 – 19 Uhr, Sa. 10 – 18 Uhr · www.betten-zellekens.de

Beachten Sie unsere heutige Beilage!



**30. OBERHÖCHSTÄDTER
OSTERMARKT**

**SONNTAG
26.
MÄRZ
2023**
10:00–17:00 UHR

**OSTERSCHMUCK
KUNSTGEWERBE
HANDARBEITEN
BLUMEN
GROSSES KUCHENBÜFFET**
Haus Altkönig, Altkönigstraße 30

  Magistrat der Stadt Kronberg im Taunus

Noch wenige Plätze frei

Schwalbach (sbw). Am Montag, 27. März, startet im „FrauenTreff“ von 18.30 bis 20.30 Uhr ein Kalligrafie-Kurs. Kalligrafie ist die „Kunst des schönen Schreibens“ von Hand (Chirografie) mit Federkiel, Pinsel, Filzstift oder anderen Schreibwerkzeugen. Kalligraphie hat über die schöne Schrift hinaus Vorteile: Sie beruhigt den Geist, und auch die Konzentrationsfähigkeit kann dadurch verbessert werden. Der Kurs ist kostenfrei und richtet sich an Frauen. Im Laufe des Kurses können Materialkosten in Höhe von fünf Euro anfallen. Für den Kurs sind noch Plätze frei. Bei Interesse bitte verbindlich anmelden bei Olga Schwarzenberger unter Telefon 06196-804235 oder per E-Mail an olga.schwarzenberger@schwalbach.de.



Der Saxofonist Chris Zimmer spielt bei „Live&Jam“ im Eschborn K.

Foto: Ulf Kleine

Swing, Kino, singende Poeten und Querflöte im Eschborn K

Eschborn (ew). Im Eschborn K, Jahnstraße 3, wird wieder viel Abwechslungsreiches geboten. Der Kinofilm „Hive“ steht am Freitag, 17. März, um 20.15 Uhr auf dem Programm. Die „Eschborn Kinowerkstatt“ des Eschborn K lädt aktive Cineasten ein, Filme zu präsentieren, an deren Produktion, Verbreitung oder Rezeption sie unmittelbar beteiligt waren. Diesmal wurde Jutta Feit von „JIP Film & Verleih“ eingeladen, die diesen Film aus ihrem Programm mitbringt. „Hive“ erzählt nach einer wahren Begebenheit von einer mutigen Frau aus dem kosovarischen „Dorf der Witwen“, das nach einem Massaker an den Männern des Dorfes im März 1999 so genannt wurde. Nach dem unerklärlichen „Verschwinden“ ihres Mannes ergreift Fahrije die Initiative, gründet allen patriarchalischen Strukturen zum Trotz eine landwirtschaftliche Genossenschaft und hat damit großen Erfolg. Der „Swingin' Sunday Tea Dance“ findet am Sonntag, 19. März, um 14.30 Uhr statt. Jeweils an einem Sonntag im Monat wird der Saal des Eschborn K zum Swingen gebracht. Eine Anmeldung oder ein Partner sind nicht erforderlich. Am Freitag, 24. März, um 20.15 Uhr ist wieder Kino mit dem Film „Dem Leben auf der Spur“ angesagt: Ein Roadmovie und eine Hommage an das grüne Irland zugleich bietet der isländi-

sche Regisseur Elfar Adalsteins. Er erzählt die Geschichte von Vater und Sohn, die sich spinnefeind sind. Gerade aus dem Gefängnis entlassen soll der Sohn nach dem letzten Willen seiner Mutter zusammen mit dem Vater über Land fahren, um ihre Asche in einem See ihrer irischen Heimat zu verstreuen. Nach allerlei Abenteuern, viel Regen unterwegs, Streit und schmerzhaften Entdeckungen kommt es zu einer Annäherung zwischen den beiden. Großartige Aufnahmen von der grünen Insel rahmen diese Geschichte von Konflikt und Versöhnung ein.

Zum „Song Slam“ lädt das Eschborn K am Samstag, 25. März, um 20.15 Uhr ein. „Bei „Live&Jam“ spielt „The Chris Zimmer 4“ am Sonntag, 26. März, um 19.30 Uhr. Den Mainzer Saxofonisten Chris Zimmer zog es mit Anfang 20 nach New York, wo er 15 Jahre lang lebte und tief in die Musikszene eintauchte. Zimmer, bekannt für seinen warmen Ton auf dem Saxofon, schrieb im letzten Jahr gemeinsam mit Ulf Kleiner (Piano) acht neue Stücke, die alle auf Antrieb auf der Querflöte so überzeugend klingen, dass er auf seinem ersten Studioalbum „The Swamp Thang“ ausschließlich Querflöte spielt. An diesem Abend spielt er Titel vom Album und Klassiker des Souljazz – auf beiden Instrumenten.

Kindergottesdienst mit Käpt'n Kompass

Eschborn (ew). Das Kindergottesdienst-Event für Vor- und Grundschulkindern „Komm mit auf Käpt'n Kompass Reise zum Anfang der Zeit und staune über Sterne und Planeten“ findet am Samstag, 18. März, von 10 bis 13 Uhr in der evangelischen Andreaskirche in Niederhöchstädt, Langer Weg 2, in Eschborn statt. „Die Crew von Käpt'n Kompass trifft auf einer Insel auf seltsame Sternendeuter. Ein Glück hat man mit denen nichts gemeinsam. Oder etwa doch? Und was haben die Sterne mit uns Menschen zu tun? Erlebe eine tolle Geschichte, gute Musik, Theater, Spiele, Basteln, Gemeinschaft und viel Spaß“, so die Gemeinde. Außerdem gibt es noch ein leckeres Mittagessen. Bitte eine eigene Trinkflasche mitbringen. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Bastelnachmittag in der Osterzeit

Eschborn (ew). Am Donnerstag, 23. März, von 15 bis 17 Uhr sind Familien, Großeltern oder Paten mit großen und kleinen Kindern ab zwei Jahren eingeladen, in entspannter Atmosphäre an vorbereiteten Basteltischen in der evangelischen Kirchengemeinde, Hauptstraße 18, kreativ und bunt tätig zu werden. Es werden passend zum Frühling bunte Osterdekorationen und Grußkarten gebastelt. Geschwisterkinder dürfen gerne dabei sein, Kinder ab acht Jahren dürfen auch ohne Begleitung teilnehmen. Das Team unterstützt bei Bedarf beim Basteln. Die Kosten betragen inklusive Material acht Euro pro Erwachsenen mit einem Kind, zweites Kind vier Euro, drittes frei. Anmeldung im evangelischen Gemeindebüro unter Telefon 06196-9314810 oder per E-Mail an kirche.eschborn@ekhn.de.

Konzertreihe „Klassik gegen Rechts“

Schwalbach (sbw). Die Veranstalter der 2018 ins Leben gerufenen Konzertreihe „Klassik gegen Rechts“, der Verein „Cavalerotti“, die Gesellschaft für Christlich-Jüdische Zusammenarbeit Main-Taunus sowie die Evangelische Limesgemeinde setzen die durch die Pandemie unterbrochene Konzertreihe „Klassik gegen Rechts 2023“ am Sonntag, 26. März, um 17 Uhr in der Evangelischen Limesgemeinde Schwalbach, Ostring 15, fort: „Verfemt! Giacomo Meyerbeer: der Meister der Grand Opéra jüdischen Glaubens“.

Es ist ein Gesprächskonzert mit Alexandra Uchlin-Grewis, Mezzosopran, und Katerina-Moskaleva, Klavier, beide Absolventinnen der Hochschule für Musik und Theater Frankfurt. Es rezitiert Kammersängerin Margit Neubauer. Die Moderation übernimmt Rainer Hauptmann.

Giacomo Meyerbeer ist ein Komponist, welcher im 19. Jahrhundert lange Zeit sogar den Ruhm Richard Wagners und Giuseppe Verdis überstrahlte.

Meyerbeer komponierte dramatische Kostümpopern größten organisatorischen und künstlerischen Ausmaßes für die Pariser Oper. Der Komponist Richard Wagner verdankte seinen künstlerischen Aufstieg maßgeblich dem Engagement Giacomo Meyerbeers. Später aber, bereits zu Ruhm gelangt, spielte Wagner keine rühmliche Rolle. Meyerbeer war eine Ausnahmeerscheinung im europäischen Kulturleben. Seine Brüder hatten dem Großvater am Sterbebett gelobt, den „Glauben der Väter nicht zu verlassen“. Aggressive antisemitische Anfeindungen waren die Folge des mutigen Bekenntnisses. Der Juden Hass verstummte nicht einmal angesichts der großen, rauschenden Opernerfolge.

Meyerbeer – ein sensibler, feinsinniger, gebildeter Mann – hatte letztendlich dem Druck der Kränkung und Beleidigung nichts entgegenzusetzen.

Somit bildeten sich zunehmend Neurosen, vegetative Störungen und psychosomatische Beschwerden heraus.

Der Hauptschlag Richard Wagners, an Meyerbeer und Mendelssohn verübt, ließ nicht lange auf sich warten. „Das Judentum in der Musik“, in den Jahren 1850 und 1869 verfasst, ist ein Dokument proto-faschistischen Rassenhasses höchsten Grades im Kulturbereich. Es gelang ihm und seinen „Jüngern“, Ansehen und Werk der jüdischen „Widersacher“ Giacomo Meyerbeer und Felix Mendelssohn Bartholdy für den deutschen Kulturraum schleichend zu entsorgen.

Im NS-Staat hatte Meyerbeers Musik zu schweigen. Nach 1945 erfuhr sie, im Gegensatz zu Mendelssohn, Mahler, Korngold und Offenbach, auch keine Rehabilitation. Somit müssen dessen Werke heute für das Opernrepertoire als verloren gelten.

Natürlich steht es nicht in der Macht der Veranstalter von „Klassik gegen Rechts“, etwa nachhaltig eine Renaissance des Meyerbeerschen Werkes zu bewirken. Aber zumindest hoffen die Veranstalter, die Zuhörer für Elemente subtiler antisemitischer Rhetorik – damals wie heute – zu sensibilisieren und auch Neugierde zu wecken für die „Terra inkognita“ der Opern Meyerbeers, welche zumindest als CD-Aufnahmen heute vorliegen.

Der Abend soll auch dem Angedenken an den ehemaligen Kollegen der Veranstalter, Hans-Joachim Übelacker, gewidmet werden. Hans-Joachim Übelacker gestaltete im Januar 2018 sowie in den Folgejahren, gemeinsam mit Rainer Hauptmann, den Wort- und Sprachanteil der „Klassik gegen Rechts“-Konzerte. Er verstarb im Juli vergangenen Jahres.

Kontakt zum Verein „Die Cavalerotti“ können Interessierte unter Telefon 069-61995796 oder per E-Mail an cavalerotti@web.de aufnehmen.

– Anzeige –

Juristen-Tipp

Scheidungs-Ratgeber

Trennung und Scheidung – was tun?

Teil 5: Die ersten Schritte (Bankkonten)

1. Sie haben ein gemeinsames Konto mit dem Ehepartner und müssen fürchten, dass dieser das Konto „plündert“? Dann sollten Sie die Bank kontaktieren und die Kontoart ändern. Üblich ist das sogenannte „ODER-Konto“ mit der Einzelverfügungsberechtigung eines jeden Ehegatten. Da gemeinsame Konten nur gemeinsam aufgelöst werden können, bleibt zur Haftungsbegrenzung lediglich die Änderung des Kontos in ein sogenanntes „UND-Konto“. Dann können Verfügungen über das Konto nur von den Eheleuten gemeinsam vorgenommen werden. Dies ist kurzfristig die einzige Möglichkeit, um eine unliebsame und einseitige Inanspruchnahme zu verhindern.
2. Es handelt sich um ihr Konto, aber der Ehepartner hat eine Vollmacht? Auch wenn der Ehepartner „nur“ als Ver-

fugungsberechtigter mit Vollmacht eingetragen ist, kann er über das Guthaben unbegrenzt verfügen oder aber den Dispo in Anspruch nehmen. Wenn Sie dies verhindern wollen, muss die Vollmacht durch eine entsprechende Erklärung gegenüber der Bank entzogen werden.

3. Sie wollen verhindern, dass der Dispositionscredit auf Ihrem Konto einseitig in Anspruch genommen wird? Hier reicht ein einfaches Schreiben an die Bank, mit dem Sie um Löschung des Überziehungslimits bitten.

Fortsetzung am Donnerstag, dem 30. März 2023. Bereits erschienene Teile können Sie gerne über die Kanzlei anfordern.

Andrea Peyerl, Rechtsanwältin und Fachanwältin für Familienrecht, Kronberg im Taunus



PEYERL

Kanzlei für Familienrecht

Andrea Peyerl
Rechtsanwältin
Fachanwältin für Familienrecht

Frankfurter Straße 21
61476 Kronberg im Taunus

Tel. 06173 32746-0
Fax. 06173 32746-20

info@peyerl-ra.de
www.peyerl-ra.de

Brandschutz-Erziehung in der Schule

Schwalbach (sbw). Kürzlich haben die Feuerwehrmänner Josef Firlé und Oliver Veigl der Geschwister-Scholl-Schule mehrere Klassensätze Mal- und Arbeitsbücher übergeben. Thema der Bücher ist die Brandschutzerziehung. Und das ist auch das Anliegen dieses Teams der Schwalbacher Feuerwehr, zu dem als weiteres Mitglied Sascha Klomann zählt. Dieses Mal ging es um die Brandschutzerziehung von Grundschulkindern.

19 Schwalbacher Einrichtungen, Unternehmen, Kirchengemeinden und sogar eine Zahnarztpraxis haben mit ihrer finanziellen Unterstützung den Erwerb von insgesamt 680 Exemplaren der Mal- und Arbeitsbücher ermöglicht. Diese werden in den kommenden Jahren im Unterricht in den vierten Klassen der vier Schwalbacher Grundschulen eingesetzt.

Denn das dreiköpfige Team der Brandschutzerziehung lädt jede vierte Grundschulklasse

einen Vormittag lang zum Unterricht im Feuerwehrhaus an der Hauptstraße ein. Oliver Veigl: „In diesen fünf Stunden geht es darum, wie man sich vor Feuer schützt, wie man es löschen kann und wie man sich im Fall eines Brandes am Besten verhält. Die Bücher dienen der Vor- und Nachbereitung dieser Unterweisung. Dafür danken wir den Sponsoren sehr herzlich!“

Auch Bürgermeister Alexander Immisch und Erster Stadtrat Thomas Milkowitsch freuen sich über die Brandschutzerziehung der Schwalbacher Feuerwehr. Diese Form der Prävention gilt nicht nur Kindergarten- und Grundschulkindern. An der Friedrich-Ebert-Schule wurde 2021 eine Feuerwehr-AG angeboten. Und auch die Schwalbacher Jugendfeuerwehr ist beliebt und kann sich über einen Mangel an Nachwuchs nicht beklagen: Kinder ab zehn Jahren sind dienstags um 18 Uhr dort immer willkommen.



Josef Firlé (li.) und Oliver Veigl (re.) übergeben der Lehrerin Eva Gatti die Mal- und Arbeitsbücher zur Brandschutzerziehung. Im Vordergrund Klassensprecher der 4. Klassen sowie Mitglieder der Kinderkonferenz der Geschwister-Scholl-Schule. Foto: Stadt Schwalbach



Generalkonsul Vadim Kostjuk informiert Schüler der Heinrich-von-Kleist-Schule über den Ukraine-Konflikt. Weitere Gäste auf dem Podium: Anna Sabov, Natalia Stankiewicz sowie Bürgermeister Adnan Shaikh (v. l.). Rechts im Bild die beiden Moderatoren, Arno Hötzl und Sina Dömski. Foto: Stadt Eschborn

Infoveranstaltung zum Ukraine-Krieg

Eschborn (ew). Am vergangenen Donnerstag gab es an der Heinrich-von-Kleist-Schule (HvK) eine sehr interessante, aber auch bewegende Informationsveranstaltung zur Situation in der Ukraine. Gäste auf dem Podium waren der ukrainische Generalkonsul Vadim Kostjuk, Anna Sabov, Natalia Stankiewicz sowie Bürgermeister Adnan Shaikh. Moderiert wurde die Veranstaltung sehr professionell von Sina Dömski und Arno Hötzl aus der Einführungsphase der Oberstufe.

Zunächst informierte der Generalkonsul über die Hintergründe des Angriffskrieges und die Geschichte des Konflikts. Anschließend berichteten Natalia Stankiewicz und Anna Sabov, beide Bürgerinnen aus Eschborn, die ursprünglich aus der Ukraine stammen, über die derzeitige Lage in der Ukraine. Beide Frauen haben Angehörige und Freunde in der Ukraine und erzählten vom unermesslichen Leid der Menschen im Land. Sie berichteten auch, wie der Krieg ihren Alltag in Deutschland bestimmt, wenn sie noch vor dem Frühstück aufgeregt ihre Nachrichten auf dem Handy checken – immer mit der Angst, dass ihren Angehörigen irgendetwas zugestoßen sein könnte. Schließlich informierte Bürgermeister Adnan Shaikh, wie

die Stadt Eschborn konkret hilft, indem sie Geflüchtete aufnimmt oder Hilfsaktionen organisiert und unterstützt sowie einiges mehr. Sehr berührend waren auch kurze Statements von Daryna und Kyrlo, zwei ukrainische Schüler aus einer der beiden Intensivklassen der Schule. Die Jugendlichen brachten noch einmal zum Ausdruck, wie wichtig es für sie als geflüchtete Jugendliche sei, hier in Deutschland Freundschaften zu schließen.

Zum Schluss der Veranstaltung informierte Fachbereichsleiter Krönker über eine neue Hilfsaktion für die Menschen in der Ukraine, die in dieser Woche von der HvK, der Stadt Eschborn und dem ukrainischen Generalkonsulat in Frankfurt durchgeführt wird. Schulleiter Heimann zeigte sich sehr angetan von der Veranstaltung. „Wir haben aus erster Hand viel über den Konflikt erfahren und vor allem haben wir noch einmal gemerkt, dass unsere Solidarität und unsere konkrete Hilfe auch weiterhin gebraucht wird.“

Weitere Informationen rund um die Heinrich-von-Kleist-Schule erhalten Interessierte unter Telefon 06196-95700 oder im Internet unter www.kleist-schule.de.






10% RABATT
AUF ÖL- UND GASANLAGEN VOM 20.02. – 20.03.2023

RAUSTAUSCHWOCHE

Sanieren Sie jetzt noch ihre Öl- oder Gasheizung und profitieren Sie von unserer Aktion.
Kontaktieren Sie uns, wir beraten Sie gerne.

3 gute Gründe für Ihren Heizungstausch:

-  Heizkosten senken
-  Invest in die Zukunft
-  CO² Emissionen verringern



In Zusammenarbeit mit
VIESMANN

Ober den Birken 2 | 65779 Kelkheim im Taunus | Telefon: 06174 / 99 89 115
E-Mail: info@haustechnik-doerr.de | www.haustechnik-doerr.de

* der Rabatt bezieht sich nur auf im Aktionszeitraum gestellte Angebote | ** Ab 01.04.2023 erhebt Viessmann eine Preiserhöhung in Höhe von 8 %
*** Aufgrund der hohen Lieferzeiten bei Wärmepumpen können diese nicht in der Aktion berücksichtigt werden

MIT DEN STERNEN DURCH DIE WOCHE

18. bis 24. März 2023

Widder Sie haben jetzt einen guten Riecher und den erforderlichen Durchblick. Deshalb kommt in Ihrem Umfeld jetzt so richtig Schwung auf. Da kann sich eine Menge entwickeln.
21. 3. – 20. 4.

Stier Was man von Ihnen fordert, ist nicht mehr als recht und billig. Bedeutend besser hätte es aber ausgesehen, wenn Sie das Geforderte freiwillig von sich aus gewährt hätten.
21. 4. – 20. 5.

Zwilling Vorsicht vor erneuten Fehlinvestitionen! Ihr Glück hängt doch nicht von Statussymbolen ab! Und was andere sich leisten, sollte für Sie nicht von Bedeutung sein.
21. 5. – 21. 06.

Krebs Sie wollen gerne dominieren und müssen diesen großen Anspruch mit außerordentlichen Leistungen und einem überdurchschnittlichen Organisationstalent untermauern.
22. 6. – 22. 7.

Löwe Manchmal wirken Sie etwas überheblich. Daran sollten Sie arbeiten. Denn gerade in der kommenden Woche können Sie störende Nebenkriegsschauplätze gar nicht gebrauchen ...
23. 7. – 23. 8.

Jungfrau Auch wenn Sie mit Gedanken ganz wo anders sind, sollten Sie die Aussprache über ein Familienproblem nicht länger hinauszögern: Alles andere verschärft nur die Situation.
24. 8. – 23. 9.

Vieles kann Ihnen jetzt gelingen, wenn Sie die Grenzen des Machbaren nicht gerade haushoch überschreiten. Finanzielle Pläne sollten Sie deshalb ruhig in Angriff nehmen.
24. 9. – 23. 10.

Unklarheiten im Gefühlsbereich bereiten Ihnen zurzeit mehr Probleme, als Sie vor sich selber eingestehen wollen. Sie müssen unbedingt etwas Abstand gewinnen ...
24. 10. – 22. 11.

Sie wissen, dass es einer bestimmten Person nicht eben leichtfällt, sich ein- bzw. unterzuordnen. Umso mehr verwundert Sie deren derzeitige Kompromissbereitschaft.
23. 11. – 21. 12.

Für Ihre Ziele rackern Sie sich unermüdlich ab – doch auf Außenstehende wirkt es bisweilen, als machten Sie alles „mit links“. Verdeutlichen Sie, dass Ihr Erfolg der Lohn harter Arbeit ist.
22. 12. – 20. 1.

Ein Traum muss kein Traum bleiben und ließe sich durchaus realisieren - sofern Sie bei diesem Vorhaben bereit sind, all Ihre Begabungen auch voll einzusetzen.
21. 1. – 19. 2.

Gehen Sie jetzt lieber noch nicht aufs Ganze, die Umstände sind einfach noch nicht so weit – und Sie müssten mit dem erbitterten Widerstand Ihrer Gegner rechnen.
20. 2. – 20. 3.

Waage
24. 9. – 23. 10.

Skorpion
24. 10. – 22. 11.

Schütze
23. 11. – 21. 12.

Steinbock
22. 12. – 20. 1.

Wassermann
21. 1. – 19. 2.

Fische
20. 2. – 20. 3.

Tischtennis-Jugend gewinnt auch den Bezirkspokal

Eschborn (ew). Die Tischtennis-Jugend J15 des Tischtennis-Turnvereins Eschborn-Niederhöchstädt (TTV E-N) holte vor Kurzem in heimischer Halle den Titel im Bezirkspokal. Im Viertelfinale schaltete die Mannschaft mit B. Zhang, K. Lu und K. Janßen den vermeintlich stärksten Gegner aus Haiger mit 4:1 aus. Im Halbfinale folgten gegen Hallgarten und im Finale gegen Elz souveräne 4:0-Siege. Damit haben sich die Nachwuchstalente für den Hessenpokal qualifiziert, der am 18. März in Rimbach im Odenwald stattfindet. Bereits im Dezember hatten die drei Jungen die Voraussetzungen für die Teilnahme am Bezirkspokal geschaffen: Sie waren in der Kreispokalrunde erfolgreich gewesen, hatten sich im Finale mit 4:0 gegen Weilbach durchgesetzt und damit den Kreispokalsieg geholt, mit dem sie sich für die Teilnahme am Bezirkspokal qualifiziert hatten. Die beiden J19-Teams unterlagen jeweils mit 3:7, die Mädchen (Platz 9) in der Hessenliga in Gernern und die Jungs in der Verbandsliga (Platz 6) gegen Erlensee. Hessenliga wJ19: TV Gernern – TTV E-N 7:3 (Weis/Zhang, Eberl/Pathak, Weis (2), Eberl, Zhang (1), Pathak); Verbandsliga m19: TTV E-N – TSG Erlensee 3:7 (Strobel/Heinrich (1), Daniel/Weis, Daniel (1), Strobel (1), Heinrich, Weis).

1. Mannschaft weiter Tabellenführer

Nach einem Krimi im Spitzenspiel der Herren trennten sich der TTV E-N und der Tabellenzweite Hornau in der Bezirksliga kürzlich 8:8-Unentschieden. Bei noch sieben ausstehenden Spielen haben die Eschborner zwei Punkte Vorsprung, dürfen sich aber keine weiteren Ausruhter mehr erlauben. Das nächste Spiel steht in Burgholzhausen an. TTV E-N – TUS Hornau 8:8: Kienast/Meingast (2),

Küster/Daniel, Kontogiannapoulos/Bohl, Kienast (1), Daniel (2), Küster, Kontogiannapoulos (1), Meingast (1), Bohl (1). Die zweite Mannschaft kassierte ersatzgeschwächt eine knappe 7:9 Niederlage in Oberstedten und rutsche in der Bezirksklasse auf Platz fünf ab. TV Oberstedten – TTV E-N II 9:7: Richert/Sippel (1), Matthäus/Reeber, Kalitzke/Kirschall, Matthäus (2), Richert, Sippel (2), Reeber, Kalitzke (1), Kirschall (1). Während die vierte Mannschaft spielfrei blieb, gewann die dritte in der Kreisliga mit 7:3 in Hattersheim und bleibt auf dem siebten Platz. SG DJK Hattersheim – TTV E-N III 3:7: Reeber/Wack (1), Voigt/Heuer, Heuer (2), Voigt, Reeber (2), Wack (2). Die fünfte Mannschaft siegte mit 8:2 in Bad Soden und verbesserte sich auf Platz vier, Team sechs blieb in der 1. Kreisklasse spielfrei. Bad Soden – TTV E-N V 2:8: Hong/Elsner (1), Matsushima/Heinz (1), Hong (1), Elsner (2), Matsushima (1), Heinz (2). In der zweiten Kreisklasse blieben Team sieben und neun spielfrei. Mannschaft acht (Platz drei) gewann zu Hause mit 8:2 gegen Bremthal. TTV E-N VIII – Bremthal IV 8:2: Jonas/Gabriel (1), Kröll/Goltzsche (1), Kröll (2), Jonas (2), Gabriel (1), Goltzsche (1). Die Mannschaften zehn (3:7 in Massenheim, 10:0 in Kelkheim) und elf (3:7 in Weilbach) stehen beide in der 3. Kreisklasse auf dem dritten Platz. TTV E-N X – Massenheim I 3:7: Rizvi/Schlimm, Al Kaddoum (1), Rizvi (1), Schlimm (1); SG Kelkheim V – TTV E-N X 0:10: Al Kaddoum/Scholl (1), Rizvi/Schlimm (1), Al Kaddoum (2), Rizvi (2), Scholl (2), Schlimm (2); TTV E-N XI – Weilbach I 3:7: Zhang/Rassoul-Barbosa, Zhang (3), Lileiko, Lottermann, Rassoul-Barbosa.



K. Janßen, B. Zhang und K. Lu freuen sich über den Gewinn des Bezirkspokals im Tischtennis J15 und zeigen stolz ihre Urkunden sowie den Pokal. Foto: TTV-E-N

SUDOKU

		7	9		8	2		
1		2						6
	2		5					
	8		2	6	7			
		3	8					
	7	4	5		2			
		5			6			
3			9					4
4	5		6	3				

Die Auflösung dieses Sudokus finden Sie in der nächsten Ausgabe.

4	7	6	9	5	8	1	2	3
1	5	9	3	7	2	8	6	4
8	2	3	1	4	6	9	5	7
7	9	4	8	6	5	2	3	1
6	8	1	4	2	3	7	9	5
5	3	2	7	1	9	4	8	6
9	1	5	6	8	7	3	4	2
2	4	8	5	3	1	6	7	9
3	6	7	2	9	4	5	1	8

Dies ist die Auflösung des Sudokus aus der letzten Ausgabe.

Schuhmacherei und Schlüssel Notdienst
Hauptstraße 27 · 65843 Sulzbach (Ts.)
Tel. 06196/73955 oder 0171/40 05499
www.schuhmacherei-sulzbach.de

Wir stehen Ihnen mit Rat & Tat zur Seite.
Anzeigen-Hotline
(06171) 6288-0

WaDiKu
Entrümpelungen von A-Z
M. Bommersheim
Wohnungsaflösung
Dienstleistungen Kurierdienste
Mobil: 0176-45061424
E-Mail: wadiku@aol.com

DAS WETTER AM WOCHENENDE

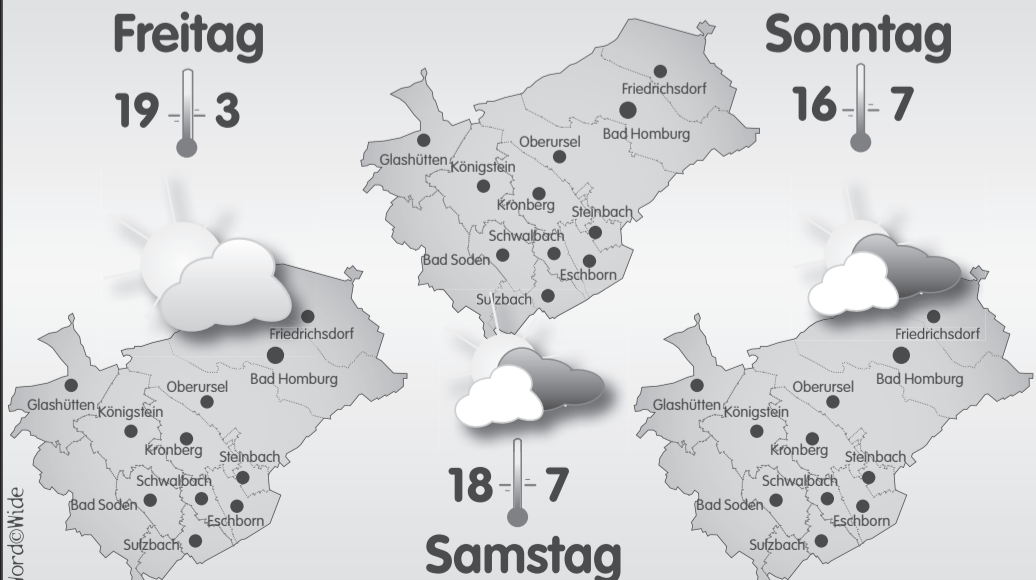
Freitag

19 – 3

Sonntag

16 – 7

18 – 7
Samstag



Eine Stunde für die Erde – „Earth Hour“ – im März

Schwalbach (sbw). Die Stadt Schwalbach beteiligt sich am Samstag, 25. März, zum zweiten Mal an der sogenannten „Earth Hour“. Bei der „Stunde der Erde“ bringen Menschen, Städte und Unternehmen aus der ganzen Welt ihren Wunsch nach Schutz des Klimas und des lebendigen Planeten zum Ausdruck. Sie schalten um 20.30 Uhr für eine Stunde das Licht aus oder verringern die Beleuchtung. Das kann die eigenen vier Wände betreffen oder Denkmäler und öffentliche Gebäude. Bedeutende Bauwerke, deren Beleuchtung sich von 20.30 bis 21.30 Uhr symbolhaft ausschalten ließe, gibt es in Schwalbach nicht. „Dennoch wollen wir als Klimakommune ein Zeichen für Klima- und Umweltschutz setzen und laden alle Schwalbacher herzlich dazu ein, mitzumachen und bei sich zu Hause das Licht auszuknippen“, erklärt Bürgermeister Alexander Immisch. Durch den Krieg in der Ukraine und die damit verbundene Energiekrise sei das Thema Klimawandel in den Hintergrund gerückt. Dabei sei es weiterhin wichtig, Problemen wie dem Treibhauseffekt und der Erderwärmung ent-

gegenzuwirken. Dazu könne jeder etwas beitragen, sagt Immisch, „im Großen, wie im Kleinen“. Er lädt die Schwalbacher dazu ein, kreativ zu werden und die „Earth Hour“ bewusst zu etwas Besonderem zu machen. Das könne ein Abendessen bei Kerzenlicht sein, Versteckspielen im Dunkeln mit den Kindern, eine Malaktion mit Leuchtfarben oder einfach nur eine Kerze, die ihre Botschaft von der Fensterbank nach draußen sendet. „Machen Sie mit und werden Sie in Schwalbach zu einem Teil dieser weltweiten Klimaaktion“, lädt der Bürgermeister ein. Der „World Wide Fund For Nature“ (WWF) ruft in diesem Jahr zum 17. Mal zur „Earth Hour“ auf. In den vergangenen Jahren haben sich tausende Städte in 192 Ländern beteiligt. Allein in Deutschland gab es 2022 eine Rekordbeteiligung von 663 Städten und Gemeinden. Für die Aktion können sich Unternehmen, Städte und Privatpersonen im Internet unter www.wwf.de/earth-hour.de anmelden. In den sozialen Medien wird darüber hinaus die Nutzung der Hashtags #LichtAus und #EarthHour empfohlen.

STELLENMARKT

Verstärken Sie unser Team als



- **Industriekauffrau/-mann (m/w/d)**
- **Vertriebsmitarbeiter (m/w/d)**

Gerne auch als Quereinsteiger

Haben wir Ihr Interesse geweckt?
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung an job@hoelzer.de

Systemtechnik Hölzer GmbH
Westerbachstraße 4 · 61476 Kronberg
Telefon 06173-92490 · www.hoelzer.de · info@hoelzer.de

Der OPEL-ZOO sucht Sie! Saison-Aushilfen für den Kassensbereich (geringfügige Beschäftigung)

Es erwartet Sie eine verantwortungsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit. Ihr Einsatz erfolgt nach Bedarf und Wetterlage, auch an Wochenenden, Feiertagen und in den Ferien. Ideal als Nebenverdienst für Rentner, Studierende oder Hausfrauen!

Wir erwarten:

- Flexibilität
- Gute Kommunikationsfähigkeit
- Hohes Verantwortungsbewusstsein

Sind Sie interessiert? Dann freuen wir uns auf Ihre Kurzbewerbung mit Lebenslauf per E-Mail an uwe.boehme@opel-zoo.de oder per Post:

Opel-Zoo
von Opel Hessische Zoostiftung
Am Opel-Zoo 3, 61476 Kronberg im Taunus



MFA (m/w/d)

Gut gelauntes und motiviertes Praxisteam sucht Unterstützung für 15–30 Stunden wöchentlich.

Bewerbungen an info@praxis-otterbach-wagner.de
www.praxis-otterbach-wagner.de

Suchen Sie eine/n Mitarbeiter/in?



Anzeigen-Hotline
(06171) 62880

Wir beraten Sie gern.



Das Altkönig-Stift bietet seinen rund 620 Bewohnern seit über 50 Jahren ein Zuhause in einer Gemeinschaft, deren Grundlage der Solidargedanke unserer Genossenschaft ist. Eine zeitgemäße und vielseitige Angebotspalette ermöglicht unseren Bewohnerinnen und Bewohnern ein Leben in größtmöglicher Selbständigkeit. Rund 310 engagierte Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sowie ein lückenloses Serviceangebot kennzeichnen den hohen Leistungsstandard des Altkönig-Stiftes.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum baldmöglichen Eintritt in Voll- und/oder Teilzeit

- **Wohnbereichsleitungen (m/w/d)**
- **Pflegefachkräfte (m/w/d)**
- **Pflegehilfskräfte (m/w/d)**
- **Pflege- und Betreuungskräfte (m/w/d)**
- **Mitarbeiter/Aushilfen (m/w/d) im Bereich Service und Café/Restaurant**

Für Vorab-Informationen wenden Sie sich bitte an unsere Personalabteilung unter der Telefonnummer 06173 315854 oder unter karriere@altkoenig-stift.de

Weitere Informationen finden Sie auf www.altkoenig-stift-karriere.de

Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme!

Besuchen Sie unseren Stand Nr. 24 auf der JobMesse in Frankfurt am Main am 18. März 2023 von 10.00 bis 16.00 Uhr



Bad Homburger Woche

Oberurseler Woche

Eschborner Woche

Friedrichsdorfer Woche

Steinbacher Woche

Schwalbacher Woche

Wir erscheinen zuverlässig wöchentlich in allen Haushalten in den Städten Bad Homburg, Oberursel, Friedrichsdorf, Steinbach, Eschborn und Schwalbach mit allen Stadtteilen.

Zum nächstmöglichen Zeitpunkt suchen wir eine/n

Mitarbeiter/in für den Anzeigenverkauf

im Angestelltenverhältnis zur Verstärkung unseres Verkaufsteams.

Ihre Aufgaben

- Sie betreuen den vorhandenen Kundenstamm persönlich sowie telefonisch
- akquirieren neue Kunden

Der Erfolg Ihrer Tätigkeit zeigt sich im Verkauf von Anzeigen und Sonderwerbeformen, der Beratung, der Auftragsabwicklung bis hin zum Nachverkaufs-Service.

Ihr Anforderungsprofil

- Sie verfügen über**
- Verkaufserfahrung, idealerweise in der Vermarktung von Medien
 - ein sicheres fachliches und persönliches Auftreten
 - einen versierten Umgang mit dem Computer

Zu Ihren Stärken zählen

- Verhandlungsgeschick und Abschlussicherheit
- Einsatz- und Verantwortungsbereitschaft
- hohe Kundenorientierung und Kommunikationsstärke
- Teamfähigkeit
- Spaß am Verkaufen

Es erwartet Sie eine leistungsgerechte Vergütung sowie ein interessantes und abwechslungsreiches Aufgabengebiet in einem motivierten Team.

Sind Sie an dieser anspruchsvollen Position interessiert?

Dann freuen wir uns über Ihre aussagekräftige Bewerbung (schriftlich mit allen üblichen Unterlagen), bitte unter der Angabe des möglichen Eintrittstermins.

Hochtaunus Verlag GmbH

– Geschäftsleitung –

Vorstadt 20, 61440 Oberursel, Telefon 06171 / 62 88 0
www.hochtaunusverlag.de

Neue Wege – neue Chancen.

Hier finden Sie den passenden Job.



Verstärkung gesucht!

Bad Homburger Woche

Oberurseler Woche

Eschborner Woche

Friedrichsdorfer Woche

Steinbacher Woche

Schwalbacher Woche

Wir erscheinen zuverlässig wöchentlich in allen Haushalten in den Städten Bad Homburg, Oberursel, Friedrichsdorf, Steinbach, Eschborn und Schwalbach mit allen Stadtteilen.

Zum nächstmöglichen Zeitpunkt suchen wir eine/n

Redakteur (m/w/d)

in Vollzeit für unsere Lokalredaktion

Ihre Aufgaben

- Artikel schreiben und fotografieren
- Termine besetzen, Themen recherchieren, Geschichten generieren
- Redigieren und layouten
- Kontakt mit Kommunen, Vereinen, Institutionen und Lesern pflegen
- Termine erfassen und Terminkalender pflegen

Das erwarten wir von Ihnen

- Gute Regionalkenntnisse, Kompetenz in kommunalen Themen, effektive Recherche sowie gutes Gespür für Geschichten
- Stil- und Sprachsicherheit
- Teamfähige, flexible, zuverlässige und kreative Arbeitsweise sowie hohes Engagement und Eigeninitiative
- Kommunikations- und Kritikfähigkeit sowie Selbstständigkeit

Sind Sie an dieser anspruchsvollen Position interessiert?

Dann freuen wir uns über Ihre aussagekräftige Bewerbung (schriftlich mit allen üblichen Unterlagen), bitte unter der Angabe des möglichen Eintrittstermins.

Hochtaunus Verlag GmbH

– Geschäftsleitung –

Vorstadt 20, 61440 Oberursel, Telefon 06171 / 62 88 0
www.hochtaunusverlag.de

STELLENMARKT

Verstärkung gesucht!

Bad Homburger Woche **Oberurseler Woche** **Eschborner Woche**
Friedrichsdorfer Woche **Steinbacher Woche** **Schwalbacher Woche**

Wir erscheinen seit mehr als 25 Jahren zuverlässig wöchentlich in allen Haushalten in den Städten Bad Homburg, Friedrichsdorf, Oberursel, Steinbach, Eschborn und Schwalbach mit allen Stadtteilen.

Wir suchen ab sofort eine freundliche Stimme für unseren Empfang
 (m/w/d) Teilzeit: 12 Std. (Di – Do)

Ihre Aufgaben

- Erstellen der Korrespondenz
- Besprechungsvorbereitungen
- Telefonzentrale
- Auftragsabwicklungen

Das erwarten wir von Ihnen

Gute EDV-Kenntnisse – Gute Deutschkenntnisse – Nettes Auftreten
 Sie sollten überaus engagiert und teamorientiert arbeiten.

Sind Sie an dieser Position interessiert?

Dann freuen wir uns über Ihre aussagekräftige Bewerbung (schriftlich mit allen üblichen Unterlagen), bitte unter der Angabe des möglichen Eintrittstermins.

Hochtaunus Verlag GmbH

– Geschäftsleitung –
 Vorstadt 20, 61440 Oberursel, Telefon 06171 / 62 88 0
 www.hochtaunusverlag.de • www.taunus-nachrichten.de

Kleines familiengeführtes Hotel in Kronberg sucht

verantwortungsbewusste/n Mitarbeiter/in

für Zimmerreinigung, Frühstücksservice auf Minijob-Basis, gerne auch Hausfrau oder ältere Person.
 Arbeitszeit vormittags und bei Bedarf am Wochenende.

Telefon 06173 / 94110

Fahrerin oder Fahrer (m/w/d)

erfahren und zuverlässig für längere Fahrten in unregelmäßigen Zeitabständen gesucht.

Telefon 06173-995130

Für unser Team in Oberursel suchen wir Verstärkung!

Wir wünschen uns eine erfahrene

Reiseverkehrskauffrau (m/w/d)

zu attraktiven Arbeitszeiten

Bewerbungen richten Sie bitte an:

Reisebüro Gerech

Reisebüro touristik im quadrat GmbH
 Adenauerallee 16, 61440 Oberursel
 Telefon: 06171 54083
 E-Mail: info@reisegerecht.de

Hier könnte
Ihre Anzeige
stehen.

Zum nächstmöglichen Termin suchen wir Unterstützung in unserem Büro in Eschborn:

AUSHILFE (m/w/d) auf Minijobbasis

MTC ist eine bundesweit ausgerichtete Dienstleistungsagentur für Personalservice und Catering auf Messen und Veranstaltungen.

Ihre Aufgaben: Konfektionieren der Messekleidung, logistisches Handling sowie ergänzende administrative Tätigkeiten am PC.

Wir freuen uns über Ihre Bewerbung unter info@mtc-agentur.de.

MTC Agentur für Messen, Tagungen und Congresse GmbH
 Mergenthalerallee 35-37 · 65760 Eschborn
 Tel. +49 6196 777110 · www.mtc-agentur.de

SAISON-Mitarbeiter:In im Golf-Club Golf Range Frankfurt GESUCHT! Clubsekretariat - auf Minijob-Basis oder Teilzeit ca. 18 Std./Woche

Wir suchen eine/n Sekretär/in (m/w/d) für die Verstärkung unseres Teams.

Sie sollten Berufserfahrung im Umgang mit Kunden, sowie mit den alltäglichen Aufgaben in einem Büro haben. Berührungspunkte mit dem Golfsport sind von großem Vorteil! Der sehr gute Umgang mit dem Computer und MS-Office wird vorausgesetzt. Dienste auch am Wochenende.

Wir bieten Ihnen einen sicheren Arbeitsplatz, gute Bezahlung und ein starkes Team. Unser familien-geführter Golfplatz mit 10 langjährigen Mitarbeitern bietet Ihnen ein angenehmes Arbeiten. Wir freuen uns auf Sie!

Bewerbung per E-Mail an bewerbung@golfrange-ffm.de oder TEL:

069-95092744. Ansprechpartner: Hr. Hess & Hr. Martella

AM MARTINSZEHNTE 6, 60437 FRANKFURT A.M. – WWW.GOLFRANGE-FFM.DE

Dies ist eine Sonderveröffentlichung des Hochtaunus Verlags

AUTO Spezial

Performance: nach oben offen.

Der Taycan GTS Sport Turismo mit Sunshine Control Panoramadach – erleben Sie den intelligenten elektrischen Blendschutz jetzt im Porsche Zentrum Bad Homburg/Oberursel.



Jetzt QR-Code scannen:



**Porsche Zentrum
 Bad Homburg/Oberursel**
 Porsche Platz 1
 Gewerbepark An den drei Hasen
 61440 Oberursel (Taunus)
 Tel. +49 6171 880-0
www.porsche-badhomburg.de

Taycan GTS Sport Turismo: Stromverbrauch kombiniert: 24,1 – 21,0 kWh/100 km (WLTP);
 CO₂-Emissionen kombiniert: 0 g/km (WLTP); Elektrische Reichweite: 424 – 490 km; Elektrische Reichweite Stadt: 524 – 615 km; Stand 02/2023



PORSCHE

Perfekter Service.

Und doch ein Grund, aufs Dach zu steigen.

Die Tage werden länger, die Temperaturen milder. Zeit, die schönsten Orte aus einer neuen Perspektive zu entdecken – vom Dach Ihres Sportwagens. Mit dem Porsche Dachzelt – passend für alle Modelle von 911 bis Cayenne.

Mehr als ein Blick Richtung Sonne und Dach ist auch das neuartige Panoramadach mit Sunshine Control wert. Mit einem Fingertipp entscheiden Sie, ob das gesamte Dach kom-

plett transparent, undurchsichtig oder in einzelne Segmente oder Muster geschaltet werden soll. Intelligenter geht es kaum. Bei allen Fragen rund um dieses und andere Servicethemen helfen wir wie gewohnt gerne.

Dazu freuen wir uns über Unterstützung von Sebastian Berzel, der das Team von Holger Fehlau verstärkt. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.



Foto: Archiv

Dies ist eine Sonderveröffentlichung des Hochtaunus Verlags

AUTO Spezial

Autohaus Schwalbach – unter den besten Mitsubishi Händlern

Das Team rund um Jörg Lenz ist seit nunmehr 43 Jahren Ihr zuverlässiger Partner für die Marke Mitsubishi und neu seit 2023 der Marke ORA sowie langjähriger Servicepartner der Marke Mazda im Main-Taunus-Kreis. Mit den Auszeichnungen zu den 30 besten Mitsubishi Händlern „Unsere Besten“ bereits seit 2015 das 8 mal in Folge, genießt das Autohaus Schwalbach in Großraum Frankfurt einen guten Ruf und freut sich, unter über 500 Partnern, zu den 30 Besten Mitsubishi Partnern zu gehören. Hierzu gehört das Einzugsgebiet um Schwalbach, dazu zählen Eschborn, Bad Soden, Sulzbach, Kronberg, Königstein, Kelkheim oder Frankfurt. Profitieren Sie von der jahrelangen Erfahrung und Fachwissen mit der Marke

MITSUBISHI MOTORS. Als zusätzliches Green Mobility Center ist das Autohaus Schwalbach zudem Ihr Ansprechpartner für alle Fragen rund um das Thema Elektromobilität. Das geschulte Personal berät Sie bei Fragen zu Plug-in Hybriden oder Elektrofahrzeugen sowie Bafa-Prämie, Full-Leasing oder Ladeinfrastruktur.

Ganz aktuell wurde die Marke ORA mit dem Funky CAT als 100% Elektromarke in das Verkaufsprofil aufgenommen. Weitere Highlights sind der Space Star als kompaktes Stadtmobil, der neue ASX-SUV von Mitsubishi und der Eclipse Cross Plug-in Hybrid. Ab Herbst 2023 kann der neue Colt Kompaktwagen angesehen und bestaunt werden.

Foto: AH Schwalbach



ZWEI NEUE im Autohaus Schwalbach und bei B+O Automobil GmbH

ORA GWM



JETZT. ELEKTRISCH. ORA FUNKY CAT.

ORA FUNKY CAT Stromverbrauch kombiniert 16,8-16,5 kWh/100 km; CO₂-Emission kombiniert 0 g/km; Elektrische Reichweite** (EAER) 420-310 km, innerorts (EAER city) 653-462 km. Werte nach WLTP¹. ¹Die angegebenen Werte zu Verbrauch, Reichweite und CO₂-Emission wurden nach den gesetzlich vorgeschriebenen Messverfahren VO (EG) 715/2007, VO (EU) 2018/1832 ermittelt. Am 1. Januar 2022 hat der WLTP-Prüfzyklus den NEFZ-Prüfzyklus vollständig ersetzt, sodass für nach diesem Datum neu typgenehmigte Fahrzeuge keine NEFZ-Werte und keine CO₂-Effizienzklassen vorliegen. ²Die tatsächlichen Werte zum Verbrauch elektrischer Energie bzw. zur Reichweite hängen ab von individueller Fahrweise, Straßen- und Verkehrsbedingungen, Außentemperatur, Klimaanlageinsatz etc.; dadurch kann sich der Verbrauch erhöhen und die Reichweite reduzieren. Veröffentlichung der O! Automobile GmbH, Emil-Frey-Straße 2, 61169 Friedberg

DER NEUE ASX

Mehr Style.
Mehr Motoren.
Mehr Garantie.



ASX Kraftstoffverbrauch (l/100 km Benzin) Kurzstrecke 7,5-4,6; Stadtrand 5,8-4,2; Landstraße 5,3-4,3; Autobahn 6,8-5,6; kombiniert 6,2-4,8; CO₂-Emission (g/km) kombiniert 140-108. ASX Plug-in Hybrid 1.6 Benzin 68 kW (92 PS), Elektromotor 49 kW (67 PS), Systemleistung 117 kW (159 PS) Energieverbrauch gewichtet, kombiniert 1,4l Benzin/100 km und 13,5-13,3 kWh Strom/100 km; CO₂-Emission gewichtet, kombiniert 32-31 g/km; elektrische Reichweite** (EAER) 49-48 km, innerorts (EAER city) 64-62 km. Werte nach WLTP¹. ¹ Die angegebenen Werte zu Verbrauch, Reichweite und CO₂-Emission wurden nach den gesetzlich vorgeschriebenen WLTP-Messverfahren VO (EG) 715/2007, VO (EU) 2018/1832 ermittelt. Am 1. Januar 2022 hat der WLTP-Prüfzyklus den NEFZ-Prüfzyklus vollständig ersetzt, sodass für nach diesem Datum neu typgenehmigte Fahrzeuge keine NEFZ-Werte und keine CO₂-Effizienzklassen vorliegen. Weitere Informationen unter mitsubishi-motors.de/asx. ²Die tatsächlichen Werte zum Verbrauch elektrischer Energie/Kraftstoff bzw. zur Reichweite hängen ab von individueller Fahrweise, Straßen- und Verkehrsbedingungen, Außentemperatur, Klimaanlageinsatz etc.; dadurch kann sich der Verbrauch erhöhen und die Reichweite reduzieren. Veröffentlichung der MMD Automobile GmbH, Emil-Frey-Straße 2, 61169 Friedberg

Autohaus Schwalbach GmbH ▪ Ostring 2-4 ▪ 65824 Schwalbach ▪ Tel. 06196-881740
B + O Automobil GmbH ▪ Zeilweg 2 ▪ 61440 Oberursel (Taunus) ▪ Tel. 06171-4088

Markenvielfalt bei B+O Automobil in Oberursel



Foto: B+O Automobil

Die Firma B + O Automobil GmbH in Oberursel, Zeilweg 2, betreibt den Fahrzeughandel und Service schon seit über 25 Jahren mit einem sehr erfahrenen Team. Zudem ist das Autohaus zertifizierte Vertragswerkstatt der Marken Mitsubishi, Nissan, Suzuki SsangYong, Maxus und ORA. Nebst dem Verkauf von Neuwagen wird auch der Ankauf von Gebrauchtwagen angeboten. Das Serviceangebot reicht von zwei öffentlichen Ladestationen (22KW), über TÜV- und Abgasuntersuchung, Reifenwechsel und Einlagerung bis hin zu Ersatz- und Mietfahrzeugen. Der angebotene Hol- und Bring-service nach Terminabsprache ist selbstverständlich.

Stephan Brinkmann und sein Team kommen nun ganz aktuell mit einer weiteren Marke in Oberursel groß heraus. ORA.

ORA – rein elektrisch und in einem außergewöhnlichen Design ist er mehr als nur ein Auto. Innovativ gedacht und von Experten gebaut. ORA bietet in Summe 13 verschiedene Außen- und Innenraum-Farbvarianten, damit Sie Ihren passenden Begleiter für gemeinsame Erlebnisse finden. Der hochwertige Innenraum ist komfortabel, bietet jede Menge Platz und Infotainment.

Beim EURO-NCAP Sicherheitstest wurde ORA als bestes Fahrzeug in seiner Klasse bewertet. Der neue ORA ist in fünf verschiedenen Ausführungen erhältlich.

Vorbeikommen – ansehen – Probefahren!

Stephan Brinkmann und sein Team freuen sich auf Ihren Besuch.

IMPRESSUM

Schwalbacher Woche

Herausgeber: Hochtaunus Verlag GmbH

Geschäftsführer:

Michael Boldt, Alexander Bommersheim

Geschäftsstelle:

Vorstadt 20, 61440 Oberursel
Telefon: 06171 / 62 88-0, Fax: 06171 / 62 88-19
E-Mail: verlag@hochtaunusverlag.de
www.hochtaunusverlag.de
www.taunus-nachrichten.de

Anzeigenleitung: Michael Boldt

Redaktion:

E-Mail: MTK@hochtaunusverlag.de

Redaktionsschluss:

Dienstag vor Erscheinen, 15 Uhr
(eingesandte Fotos bitte beschriften)

Auflage: 8 500 verteilte Exemplare

Erscheinungsweise:

14-tägig donnerstags erscheinende
(alle ungeraden Wochen),
unabhängige Lokalzeitung für die Stadt Schwalbach

Anzeigenschluss:

Dienstag vor Erscheinen, 17 Uhr

Mittwoch vor Erscheinen, 10 Uhr
für Todesanzeigen.

Private Kleinanzeigen: Dienstag, 12 Uhr

Anzeigen- und Beilagenpreise:

Preisliste Nr. 27 vom 1. Januar 2022

Druck: Oberhessische Rollen-Druck GmbH

Für eingesandte Manuskripte und Fotos
wird keine Haftung übernommen.Kronberger
Lichtspiele

mein Kino...

16. 3. – 22. 3. 2023

Wann wird es endlich
wieder so, wie es nie war
Do. – Sa. + Mo. 17.30 Uhr
So. 20.15 Uhr

Tär

Do. – Sa. + Mo. 20.15 Uhr
So. 17.00 Uhr; Di. 20.15 Uhr (OV)Maurice, der Kater
Sa. + So. 15.00 UhrHans Joachim Heist
„Noch'n Gedicht“
Mi. 20.00 Uhr

Eintracht Frankfurt:

In diesem Jahr – Der Film –
ab 23. 3. im Programmwww.kronberger-lichtspiele.de
Klimatisiert 06173 / 7 93 85Profitieren Sie als
Werbetreibender
von der Akzeptanz
unserer Zeitung!Wie können sich Frauen
Gehör verschaffen?

Schwalbach (sbw). Am Dienstag, 21. März, um 18 Uhr wird Monika Finkbeiner-Stein auf Empfehlung des Büros für staatsbürgerliche Frauenarbeit im FrauenTreff zu Gast sein. Die ausgebildete Coachin wird darüber sprechen und aufklären, wie es Frauen sowohl in Gruppen, als auch im Zwiegespräch gelingen kann, besser gehört zu werden. Wie werden Aufmerksamkeit und Interesse erzeugt? Was hat Augenhöhe mit Haltung zu tun? Auf diese Fragen geht die Referentin ebenso ein, wie auf die Notwendigkeit „Stopp“ zu sagen und Bedürfnisse zu äußern. Auch dem Erkennen und Wahren der eigenen Grenzen und dem Wissen um die Kraft der Sprache widmet sich Monika Finkbeiner-Stein in ihrem Kurzvortrag. Die Veranstaltung richtet sich an Frauen und ist kostenfrei. Der Eingang zum FrauenTreff im Bürgerhaus befindet sich am unteren Marktplatz unterhalb des Wasserspiels.

11. MAIN-TAUNUS HANDMADE & KREATIVMARKT
Designer, Stoffe, Wolle, Material, Mode, Schmuck, Zubehör, DIY, Kulinarika
18.-19.3. Sa. 11-18 Uhr, So. 10-17 Uhr, Hofheim Stadthalle www.kreativ.events

Grundschul Kinder begegnen sich

Schwalbach (sbw). Mehr als 100 Kinder sahen am vergangenen Donnerstag im Großen Saal des Bürgerhauses den Animationsfilm „Shaun das Schaf“ und begegneten sich hinterher bei einem Quiz, beim Malen und beim Falten farbenfroher Friedenstauben. Die Flüchtlingshilfe Schwalbach und das Schulkinderhaus 2 hatten dieses Event mit Unterstützung der städtischen Flüchtlingsarbeit und des Kulturkreises auf die Beine gestellt. Eingeladen waren Grundschul Kinder aus Flüchtlingsfamilien im Alter von fünf bis zwölf Jahren und die Kinder des Schulkinderhauses. Der Film war ausgewählt worden, weil er ganz ohne Sprache auskommt und mit Slapstick, spannenden Verfolgungsjagden und urkomischen Turbulenzen unterhält. Auch die universelle Sprache der Musik wurde sichtbar, als am Ende des Films alle an ihren Plätzen

mittanzten. Dank einer Spende von 100 Laugenbrezeln durch den Gewerbeverein Schwalbach und Getränken, war auch für das leibliche Wohl gesorgt.

Die Sprecher der Kinderkonferenz des Schulkinderhauses 2 hatten sich im vergangenen Jahr dazu entschieden, einen Teil der Spenden ihres letzten Sommerfestes für Flüchtlingskinder zur Verfügung zu stellen. Über den Austausch mit den Aktiven der Flüchtlingshilfe entstand dann die Idee für diesen Nachmittag, denn Begegnungen zwischen geflüchteten und nicht geflüchteten Kindern zu schaffen, ist der Flüchtlingshilfe ein wichtiges Anliegen. Mit der Geldspende der Kinderkonferenz konnte die Vorführlizenz des Filmes erworben werden. Somit waren es die Kinder selbst, die dieses gemeinschaftliche Erlebnis ermöglicht haben.



Die Kinder des Schulkinderhauses der Geschwister-Scholl-Schule präsentieren ihre farbenfrohen Friedenstauben.
Foto: Stadt Schwalbach

„Wer besser isst, bleibt länger fit“

Schwalbach (sbw). „Mehr als 60 Prozent aller Erkrankungen sind ernährungsbedingt. Dabei ist es ganz einfach, mit einer gesunden Ernährung vorzubeugen,“ behauptet Dr. Christiane Reiß, Ernährungswissenschaftlerin aus Schwalbach.

In ihrem Vortrag am 21. März, um 15 Uhr im Bürgerhaus Schwalbach, Gruppenraum 7/8 zeigt sie wie das geht und auch, was sich im Verlaufe des Lebens diesbezüglich ändert. Warum braucht ein älterer Mensch weniger Kalorien als ein jüngerer, aber mehr Eiweiß?

Die Antworten darauf, mit praktischen Beispielen, werden bei der Umsetzung im täglichen Leben helfen. „Kann ich - außer mit Bewegung - etwas tun, um meine körperliche und geistige Leistungsfähigkeit zu erhalten oder gar zu verbessern?“ Mit einem klaren „Ja“ wird das in einem weiteren Kapitel beantwortet. Der Eintritt ist frei. Weitere Informationen gibt es bei der städtischen Seniorenarbeit, Daniela Lieske, Telefon: 06196-804192 oder per E-Mail an daniela.lieske@schwalbach.de.

BEILAGENHINWEIS

Unsere heutige Ausgabe enthält eine Beilage

Im Kronthal 12-16 · 61476 Kronberg

Wir bitten unsere Leser um freundliche Beachtung.

- Prospektbeilagen sind nicht immer
für eine komplette Ausgabe gebucht -Bauen · Wohnen · Garten
renovieren · gestalten · lebenwww.taunus-nachrichten.de
Wir sind für Sie daVON NUR EINEM
FENSTER BIS ZUM
GROSSPROJEKT wir fertigen für
jedes Vorhaben.

Merzhausener Straße 4 - 6
61389 Schmitt-Brombach
Telefon 06084 42-0
www.fenster-mueller.de

Für mehr Freude am Wohnen

Mit stilsicheren Farben wird aus vier Wänden ein Zuhause

(DJD). Im hektischen Alltag sind die eigenen vier Wände der Rückzugsort, wo eine ruhige und entspannte Atmosphäre dazu beitragen, dass man die persönlichen Kraftreserven wieder aufladen kann. Der Stellenwert des Zuhauses hat zugenommen - ein Trend, der sich auch in Einrichtungsstilen und Designs widerspiegelt. Hochwertig, natürlich, gemütlich - diese Attribute verbinden viele mit Wandfarben, Bodenbelägen und Möbeln. Vor allem die Farbgebung hat entscheidenden Anteil an der Wirkung eines Raums und kann die Stimmung mit wenig Aufwand schnell und einfach verändern.

Eine stilvolle
Raumatmosphäre schaffen

Wände mit der persönlichen Wunschfarbe neu zu gestalten, macht wenig Arbeit und gelingt jedem. Das Ergebnis ist aber umso beeindruckender. „Ob ein Raum eine beruhigende und entspan-

nende Atmosphäre ausstrahlt oder Fröhlichkeit und Natürlichkeit symbolisiert, hängt ganz entscheidend von der Farbwahl ab“, schildert Malermeister Ralph Albersmann, Technischer Berater bei Schöner Wohnen-Farbe. Er empfiehlt allen Selbstermachern, den eigenen Geschmack entscheiden zu lassen und vor allem auf Qualität zu setzen. Die Designfarben

sind frei von Lösemitteln, Weichmachern und Konservierungsmitteln und verbinden eine edelmattige Optik mit einer ebenso angenehmen Haptik. Darüber hinaus sind sie mit der Spritzfrei-Formel ausgestattet. Eine einfache und saubere Verarbeitung gewährleistet mit den Designfarben Ergebnisse mit geringen bis gar keinen Farbspritzern.



Mehr Eleganz für jeden Raum: Wärme und Natürlichkeit vereinen sich in der Designfarbe Naturbeige.

Foto: DJD/www.schoener-wohnen-farbe.com/SCHÖNER WOHNEN-Kollektion

Main Projekt Dienstleistung

Hausmeisterservice · Bodenleger · Trockenbau · Gartenarbeit
Tel.: +49 176 46577330

Anzeigen-Hotline (06171) 6288-0

Wir stehen Ihnen mit Rat & Tat zur Seite.

Bäume fällen, schneiden und roden. Gartenpflege und Gestaltung. Tel. 06171/6941543
Firma FR Oberurseler Forstdienstleistungen
www.oberurseler-forstdienstleistungen.de

Sandstrahlen

Verzinken · Pulverbeschichten
Alles in einer Hand
www.sandstrahlarbeit.de
Tel. 06122 5873680

Über 60 Jahre
Komplettservice
rund um den

Zugelassener Fachbetrieb nach Wasserrecht
♦ Tank-Reinigung ♦ Tank-Sanierung ♦ Tank-Demontage
♦ Tank-Stilllegung ♦ Tankraum-Sanierung ♦ Tank-Neumontage

TANK-MÄNGELBEHEBUNG

JETZT zu günstigen Winterpreisen. Auch bei gefülltem/teilgefülltem Tank. Der Heiz- und Warmwasserbetrieb läuft weiter.

Tankrevision-Stadtler GmbH • 65933 Frankfurt/M • Lärchenstr. 56
☎ 069/39 26 84 • ☎ 069/39 91 99 • Fax 069/39 91 99 od. 38 01 04 97
tankrevision-stadtler@t-online.de • www.tankrevision-stadtler.de
Oberursel: ☎ 06171 / 7 43 35 • Wiesbaden: ☎ 06122 / 50 45 88
Mainz: ☎ 06131 / 67 28 30 • Heusenstamm: ☎ 06104 / 20 19